

**Protokół Nr V/11  
z V Sesji Rady gminy Dziadkowice  
z dnia 29 marca 2011 r.**

V Sesja Rady Gminy Dziadkowice odbyła się 29 marca 2011 roku w Gminnym Ośrodku Kultury Dziadkowicach, rozpoczęła się o godzinie 14<sup>00</sup>, a zakończyła o 16<sup>00</sup>.

Obradom przewodniczył Adam Cwalina – Przewodniczący Rady Gminy Dziadkowice, protokołowała Anna Maria Migowska.

W sesji uczestniczyli:

1. Grzegorz Bajena,
2. Ewa Charyton,
3. Adam Cwalina,
4. Antoni Glinko,
5. Walentyna Gołaszewska,
6. Wincenty Jakubiak,
7. Czesław Kiełkucki,
8. Jerzy Paweł Kosiński,
9. Janusz Mikołajczuk,
10. Adela Szabracka,
11. Lucjan Tołwiński,
12. Adam Usakiewicz,
13. Teresa Wasilewska,
14. Krzysztof Żero,
15. Mirosław Żukowski.

Lista obecności stanowi załącznik do protokołu.

Ponadto w sesji uczestniczyli:

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Anna Wasilewska     | - Sekretarz Gminy,   |
| 2. Krystyna Piotrowska | - Skarbnik Gminy   |
| 3. Renata Cwalina      | -Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Dziadkowicach, |
| 4. Zdzisław Kryński    | - Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Dziadkowicach,           |
| 5. Robert Zalewski     | - Dyrektor Zespołu Szkół w Dziadkowicach                       |

a także sołtysi. Listy obecności stanowią załączniki do protokołu.

Po krótkim wstępie i otwarciu sesji, na podstawie listy obecności, Przewodniczący Rady Gminy stwierdził regulaminowe quorum i zakomunikował, że podejmowane uchwały będą prawomocne. Dodał także, że ze względu na chorobę, pan Wójt nie będzie obecny na dzisiejszej sesji.

**Ad. 2**

Przewodniczący Rady przedstawił proponowany porządek posiedzenia i zwrócił się z pytaniem o ewentualne propozycje zmian do porządku obrad:

1. Otwarcie obrad.
2. Przyjęcie porządku obrad.

3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Sprawozdanie Wójta z pracy między sesjami.
5. Sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej za 2010 rok.
6. Interpelacje, zapytania i wnioski radnych.
7. Rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok.
8. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - a) zmian w budżecie gminy na 2010 rok,
  - b) zmian w uchwale Wieloletniej prognozy Finansowej Gminy Dziadkowice na lata 2011 – 2014 wraz z prognozą kwoty długu i spłat zobowiązań na lata 2011 – 2023,
  - c) zaciągnięcia kredytu długoterminowego w 2011 roku,
  - d) zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego instytucji kultury za 2010 rok,
  - e) wyrażenie zgody na wyodrębnienie w budżecie gminy Dziadkowice funduszu sołeckiego w roku budżetowym 2012.
9. Udzielenie odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
10. Wolne wnioski i informacje.
11. Zamknięcie obrad.

W dalszej kolejności pan Adam Cwalina zaproponował wykreślenie punktu 4 „Sprawozdanie Wójta z pracy między sesjami” i zastąpienie go punktem 4. „Złożenie ślubowania przez nowo wybranego Radnego Gminy Dziadkowice”.

Proponowaną zmianę poddał pod głosowanie – przyjęto jednogłośnie.

Następnie pan Przewodniczący Rady zmieniony porządek obrad poddał pod głosowanie – przyjęto jednogłośnie.

### Ad. 3

Przewodniczący Rady Adam Cwalina poinformował, że protokół z obrad IV Sesji rady gminy znajduje się na stoliku protokolanta. Głosowanie nad zatwierdzeniem jego treści odbędzie się w punkcie 10. Wolne wnioski i informacje.

### Ad. 4

W tym punkcie posiedzenia, zgodnie z art. 23a, ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (z późn. zm.) nowo wybrany radny, wybrany w wyborach uzupełniających do Rady Gminy Dziadkowice przeprowadzonych w dniu 27 marca 2011 roku, złożył ślubowanie. Przewodniczący Rady Adam Cwalina odczytał rotę ślubowania:

*„Wierny konstytucji i prawu Rzeczypospolitej Polskiej, ślubuję uroczyście obowiązki radnego sprawować godnie, rzetelnie i uczciwie, mając na względzie dobro mojej gminy i jej mieszkańców.”*

Po czym pan Adam Usakiewicz wstał i odpowiedział: „Ślubuję. Tak mi dopomóż Bóg.”

Po ślubowaniu Anna Migowska – Zastępca Przewodniczącej Gminnej Komisji Wyborczej, wręczyła radnemu zaświadczenie o wyborze na Radnego Gminy Dziadkowice, jednocześnie mu gratulując.

### Ad. 5

Pani Renata Cwalina – Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, przedstawiła sprawozdanie z jego działalności za 2010 rok.

Powiedziała, że realizując zadania zlecone w ramach otrzymanego budżetu wypłacone zostały następujące świadczenia:

- zasiłki stałe dla 8 osób na kwotę – 31681 zł.
- składka zdrowotna opłacona była za 7 osób pobierających zasiłki stałe na kwotę – 2.633 zł.
- składka zdrowotna opłacona za 1 osobę pobierającą św. Pielęgnacyjne na kwotę – 561 zł.

Budżet na realizację świadczeń rodzinnych i świadczeń z funduszu alimentacyjnego w 2010 roku wynosił – 928.000 zł. łącznie z kosztami obsługi.

Z tych środków były wypłacone świadczenia:

- zasiłki rodzinne z dodatkami wypłacono dla 182 rodzin na kwotę – 674.143 zł.
- zasiłki pielęgnacyjne dla 17 osób na kwotę – 81.762 zł.
- świadczenia z funduszu alimentacyjnego wypłacono dla 7 rodzin na kwotę – 81.762 zł.
- jednorazowa pomoc z tytułu urodzenia dziecka bez względu na dochód dla 24 osób na kwotę – 24.000 zł.
- za jedną osobę opłacano składkę emerytalno – rentową w kwocie – 1.592 zł.

W ramach zadań własnych gminy zostały wypłacone następujące rodzaje świadczeń:

- pomoc w formie zasiłku celowego i pomocy rzeczowej udzielono dla 20 osób, rodzin na kwotę – 10.969 zł.
- opłacono na pobyt w domach pomocy społecznej za 5 osób na kwotę – 66.916 zł.
- zasiłki okresowe wypłacono dla 34 osób na kwotę – 78.959 zł. (dotacja celowa)
- zasiłki okresowe wypłacono dla 1 osoby na kwotę – 790 zł. (środki własne)
- zasiłki celowe specjalne wypłacono dla 8 rodzin za kwotę – 3.200 zł.

Sprawozdanie stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. 6**

Tego punktu posiedzenia nie realizowano, gdyż nie było wniosków i interpelacji radnych.

#### **Ad.7**

W tym punkcie obrad pani Skarbnik Krystyna Piotrowska przedstawiła sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok.

W pierwszej kolejności poinformowała zebranych o zmienionej procedurze udzielania absolutorium Wójtowi Gminy. Powiedziała, że w tym roku obowiązują po raz pierwszy przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych. Do dnia 31 marca wójt ma obowiązek przedstawić radzie roczne sprawozdanie z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego, uwzględniające w szczególności dochody i wydatki jst, sprawozdania z wykonania planów finansowych z jednostek, których organem założycielskim jest jst, informację o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego. Następnie materiał ten, opiniowany jest przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Do dnia 31 maja sprawozdanie finansowe jst Wójt przekazuje organowi stanowiącemu. Komisja rewizyjna na podstawie art. 270, rozpatruje sprawozdanie finansowe, sprawozdanie z wykonania budżetu wraz z opinią regionalnej izby obrachunkowej o tym sprawozdaniu, oraz informację o stanie mienia jst. Do dnia 15 czerwca komisja rewizyjna przedstawia radzie wniosek w sprawie absolutorium dla Wójta. We wniosku tym, konieczne jest umieszczenie informacji czy komisja dopełniła wszystkich czynności zapisanych w art. 270. Do dnia 30 czerwca rada rozpatruje i zatwierdza sprawozdanie finansowe jst wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu. Nie później niż 30 czerwca roku następującego po roku budżetowym, rada podejmuje uchwałę w sprawie absolutorium dla Wójta.

Budżet Gminy Dziadkowice na 2010 rok został uchwalony 30 grudnia 2009 r. w kwotach: dochody 6.160.566 zł., wydatki 6.978.566 zł. Po dokonaniu zmian w planie budżetu, dochody i wydatki odpowiednio wynosiły: 7.090.946 zł., 9.925.219 zł.

Planowany deficyt budżetu gminy w wysokości 2.834.273 zł. został pokryty przychodami z:

a) zaciąganych pożyczek i kredytów - 2.668.828 zł.

c) wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych – 165.445 zł.

Dochody wykonano w wysokości 7.090.556,81 zł. 100 % planu. Dochody te, pochodzą z następujących źródeł:

**Zadania własne**

- dochody własne gminy	- 1.215.103,25 zł. 102 %
- dotacje celowe na zadania własne	- 940.638,84 zł. 16%
- subwencje	- 3.696.399,00 zł. 100%
- dotacje na zadania zlecone	- 1.238.415,72 zł. 99%
<b>Razem:</b>	<b>7.090.556,81 zł. 100 %</b>
W tym bieżące	6.625.194,81 zł. 100%
W tym: dochody majątkowe	465.362,00 zł. 100%.

Realizacja dochodów, przedstawia się następująco:

- Rolnictwo - 215.214,95 zł. dotacja na zwrot podatku akcyzowego, zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej.
- Leśnictwo - dochody z dzierżawy obwodów leśnych 2.067,38 zł.
- Transport i łączność – dotacja na drogę gminną Brzeziny 459.174 zł.
- Gospodarka mieszkaniowa – 50.798,55 zł. czynsze za lokale mieszkaniowe i użytkowe; 359,74 zł. odsetki od nieterminowych płatności; 2.688 zł. sprzedaż działki w Hornowie; 1.187,88 zł. zwrot za energię Stowarzyszenie Szansa w Dołubowie.
- Administracja publiczna – dotacja na zadania zlecone z administracji 54.000 zł oraz kwota 16.347,17 zł. na zadania zlecone związane ze spisem rolnym.
- Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli – 520 zł. aktualizacja spisu wyborców, 12.858 zł. przeprowadzenie wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polski, 10.914 zł. wybory do Rady Gminy.
- Bezpieczeństwo publiczne – 8.024,59 zł. w tym dochody z Urzędu Marszałkowskiego na zakup wyposażenia do Straży w jednostkach krajowego systemu gaśniczego.
- Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki z ich poborem, w tym wpływy podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych – 207.500,07 zł. 94%,
- Różne rozliczenia – 3.709.287,53 zł., w tym:
  - dochody z odsetek – 12.888,53 zł.
  - subwencja oświatowa – 2.023.782 zł.
  - subwencja wyrównawcza – 1.615.064 zł.
  - subwencja równoważąca – 57.553 zł.
- Oświata i wychowanie – 26.298,82 zł.
- Ochrona zdrowia – 37.296,21 zł. otrzymano z czynszów za wydzierżawienie lokali mieszkalnych i użytkowych w budynku ośrodka zdrowia.
- Opieka społeczna – 1.165.904,24 zł., w tym:
  - dotacje na zadania zlecone - 928.561, 60 zł.

- dochody własne - 9.481,41 zł.
- dotacje na zadania własne - 227.861,23 zł.
- W 2010 r. kontynuowano realizację następujących projektów z POKL:
  - „Lepsze jutro – wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z Gminy Dziadkowice” 89.385,52 zł.
  - „Przedszkolaki dumą naszej gminy” 33.862,10 zł. oraz rozpoczęto realizację projektu „Równaj do lepszych” 64.396,99 zł.
- Edukacyjna opieka wychowawcza – 45.809 zł. dotacja celowa na stypendia dla uczniów, 12.630 zł. dotacja celowa na wyprawkę szkolną.
- Wpłata nadwyżki środków obrotowych zakładu komunalnego – 20.956, 14 zł.

W dalszej kolejności pani Skarbnik przedstawiła wydatki. Na plan ogólny wydatków 9.925.219 zł. kwota wykonania wynosi 9.712.241,08 zł. 98 % planu, w tym wydatki bieżące 5.888.103,98 zł., wydatki majątkowe (inwestycyjne) 3.824.137,10 zł.

Przy omawianiu wydatków, pani Krystyna Piotrowska skupiła się na przedstawieniu kosztów związanych z budową oczyszczalni ścieków i systemu kanalizacji sanitarnej Dziadkowice – Kąty. Zaplanowane środki finansowe w wysokości 2.291.676 zł. zostały wydatkowane w wysokości 2.207.794,23 zł., w tym środki własne wydatkowane w kwocie 1.145.446,93 zł. W 2010 roku opłacono roboty za budowę oczyszczalni ścieków na sumę 1.851.060,34 zł., opłacono za projekt sieci energetycznej do oczyszczalni 12.200 zł., operat wodno – prawny na linię kablową na przejście przez rzekę Ciek – 2.440 zł. Za wykonanie linii kablowej elektrycznej średniego napięcia SN 15 kv odgałęzienie od linii 15 kv Siemiatycze – Dziadkowice do stacji STSp-20/100 zasilającej oczyszczalnię ścieków w miejscowości Kąty zapłacono kwotę 332.258,21 zł. Pozostałe wydatki dotyczyły kosztów związanych z opłatą do Zakładu Energetycznego za przyłączenie oczyszczalni ścieków w wysokości 7.722,60 zł. oraz doprojektowanie przebudowy kanalizacji 1.464 zł. oraz mapy i uzgodnienia dokumentacji projektowej w Starostwie Powiatowym 649,08 zł. Poniesiono również koszty w związku z umieszczeniem w pasie drogi kanalizacji 3.570,93 zł.

Pani Skarbnik dodała, że będziemy płacić ponad 11 tys. zł. za to, że nasze urządzenia od kanalizacji leżą w pasie drogowym.

Pan radny Żero czy jest to opłata stała.

Pani Krystyna Piotrowska powiedziała, że tak.

W ramach zadań zleconych dokonano zwrotu rolnikom za podatek akcyzowy zawarty w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej w wysokości 210.995,05 zł. oraz kwotę 4.219,90 zł. koszty w wysokości 2% poniesione na obsługę zadania.

W ramach zadań własnych, wydano na odbiór padliny od mieszkańców 2.782 zł. oraz odbiór bezpańskich 2 psów z Osmoli 2.225 zł.

W dziale transport i łączność wykonanie wyniosło 1.519.313,47 zł. W zakresie bieżącego utrzymania dróg gminnych, wydatków dokonano na następujące zadania:

- ośnieżanie dróg gminnych i rolniczych w okresie zimowo – wiosennym i jesienno – zimowym w 2010 r. przez GZUK i osoby fizyczne – 63.136 zł.
- równanie dróg – 5.910 zł.
- opłacono dokumentację techniczną – kosztorysową na przebudowę drogi gminnej Targowisk – Brzeziny Janowięta 16.000 zł.
- udrożniono przepust we wsi Wojeniec podczas wiosennych roztopów 854 zł.
- wykonano podział nieruchomości drogi we wsi Brzeziny – 2.196 zł.

- opłacono wtórnik do celów projektowych we wsi Smolugi 6.368,40 zł.
- wykonano rury betonowe w ilości 50 szt. na drogi gminne
- wykonano przepusty do remontu dróg gminnych
- wykonano remonty dróg gminnych w ramach funduszu sołeckiego za kwotę 82.180,59 zł.

Z ważniejszych wydatków, wymieniła pani Skarbnik takie rzeczy jak:

- przebudowę drogi gminnej Lipiny – Wólka Biszewska. Koszt zadania to 410.825,27 zł.
- przebudowę drogi gminnej Czarna Średnia – Targowisk – Brzeziny Janowięta. Koszt zadania wyniósł 918.348 zł. 50 % kosztów zadania w wysokości 459.174 zł. zostało sfinansowane z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008 – 2011.

Wykonanie wydatków w zakresie spłaty odsetek wynosi 29.731,39 zł. w tym:

- 1.218,66 zł. od kredytu zaciągniętego na drogę w Żurobicach,
- 3.531,34 zł. od kredytu na drogę powiatową Kąty – Malewice,
- 13.531,78 zł. od kredytu na drogę w Zarębach,
- 4.686,03 zł. od pożyczki na oświetlenie uliczne,
- 1.228,60 zł. droga w Brzezinach,
- 4.003,30 zł. pożyczka na oczyszczalnię,
- 1.531,68 zł. kredyt na boisko (krótkoterminowy).

Ogólny plan przeznaczony na wydatki oświaty wyniósł 2.575.540,29 zł. W tym wydatki majątkowe dotyczące budowy boiska – 232.538,48 zł., kwota 4.350 zł. dotyczy zakupu traktora – kosiarki pod potrzeby Zespołu Szkół. Ważniejsze wydatki w oświacie, przedstawiają się następująco:

- Szkoła podstawowa - 621.767 zł.,
- Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych - 69.771 zł.
- Przedszkole gminne - 6.335,68 zł.
- Gimnazja - 1.057.000 zł.
- Dowożenie uczniów do szkół - 286.420,07 zł.

Na dzień 31 grudnia 2010 r. gmina posiadała wolne środki w wysokości 139.232,24 zł. Zadłużenie Gminy wynosi 3.113.470,93 zł. w tym:

- 70.000 zł. kredyt na drogę powiatową Kąty – Hornowo,
- 150.000 zł. pożyczka na remont oświetlenia ulicznego,
- 298.000 zł. kredyt droga Zaręby,
- 459.175 zł. kredyt droga Brzeziny,
- 840.000 zł. pożyczka na oczyszczalnię,
- 1.145.446,93 – pożyczka na wyprzedzające finansowanie środków z UE na oczyszczalnię ścieków,
- 150.849 zł. kredyt krótkoterminowy na wyprzedzające finansowanie na boisko. Spłacony w dniu 03.01.2011 r.

Ostatnia rata przypada na 31.03.2023 r.

Na koniec, pani Skarbnik przedstawiła sprawozdanie z wykonania planu finansowego Gminnego Zakładu Usług Komunalnych. Przychody Zakładu w 2010 r. wyniosły 366.348,10 zł., natomiast rozchody 327.445,45 zł. Zakupiona sprężarka do hydroforni w Hornowie za kwotę 24.761,97 zł. w tym dotacja z budżetu – 20.956 zł. Pani Skarbnik dodała, że nadwyżka wpłacona przez GZUK na koniec roku do Urzędu Gminy, została spowrotem mu przekazana, na zakup agregatu prądotwórczego do Hornowa.

#### **Ad. 8**

Podjęto uchwały w sprawie:

##### **a) zmian w budżecie gminy na 2011 rok**

Projekt uchwały przedstawiła pani Skarbnik Krystyna Piotrowska. Wyjaśniła, że zmniejszenia o kwotę 34.334 dokonano w związku ze zmniejszeniem subwencji oświatowej na 2011 r. Natomiast zwiększenie planu dochodów o kwotę 15.377 zł. wynika z podpisania umowy na dofinansowanie projektu z PROW pn. „Budowa placu zabaw i wypoczynku w Dołubowie”. Przeniesienie kwoty 24.496 zł. po stronie dochodów i kwoty 35.004 zł. po stronie wydatków wynika z przeklasyfikowania zadania pn. „Wypożyczenie świetlicy wiejskiej w Żurobicach oraz zakup stroi ludowych dla Zespołu kalina” z zakupów inwestycyjnych na zadania bieżące.

Zmiany w planie wydatków budżetowych:

- 9.000 zł. – pokrycie zwiększonych wydatków na wynagrodzenie Wójta Gminy,
- Potrzeba pokrycia jednorazowego dodatku wyrównawczego dla nauczycieli za 2010 rok,
- zwiększenie planu dochodów o kwotę 15.377 zł. i wydatków o kwotę 24.383 zł. dotyczy zabezpieczenia środków na realizację projektu z PROW pn. „Budowa placu zabaw i wypoczynku w Dołubowie”, w tym środki własne 9.006 zł., środki PROW 15.377 zł.

Przewodniczący Rady Adam Cwalina, projekt uchwały poddał pod głosowanie. Przyjęto 13 głosami „za” przy 2 „wstrzymujących się”.

Uchwała Nr V/20/11 w sprawie zmian w budżecie Gminy na 2011 rok, stanowi załącznik do protokołu.

##### **b) Zmian w uchwale Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Dziadkowice na lata 2011 – 2014 wraz z prognozą kwoty długu i spłat zobowiązań na lata 2011 – 2023.**

Projekt uchwały przedstawiła pani Krystyna Piotrowska. Powiedziała, że konieczne jest zaciągnięcie dodatkowego kredytu w wysokości 249.232 zł. na realizację zadania inwestycyjnego „Budowa oczyszczalni ścieków i systemu kanalizacji sanitarnej Dziadkowice – Kąty”.

W dalszej kolejności odczytała wysokości rat kapitałowych zaciągniętych kredytów, których spłata będzie trwała do 2023 roku, i tak: w 2011 r. – 170.000 zł., w 2012 r. – 395.440 zł., 2013 r. – 392.960 zł., 2014 r. – 314.960 zł., 2015 r. – 314.960 zł., 2016 r. – 294.960 zł., 2017 r. – 294.960 zł., 2018 r. – 294.960 zł., 2019 r. – 294.960 zł., w 2020 r. – 294.960 zł., 2021 r. – 324.154 zł., 2022- 234.960 zł., 2023 r. – 194.960 zł.

Przewodniczący Rady Adam Cwalina, projekt uchwały poddał pod głosowanie – przyjęto jednogłośnie.

Uchwała Nr V/21/11 w sprawie zmian w uchwale Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy Dziadkowice na lata 2011 – 2014 wraz z prognozą kwoty długu i spłat zobowiązań na lata 2011 – 2023, stanowi załącznik do protokołu.

##### **c) Zaciągnięcia kredytu długoterminowego.**

Projekt uchwały przedstawiła pani Skarbnik, wyjaśniając że potrzebne jest zaciągnięcie kredytu długoterminowego w kwocie 500.000 zł. z przeznaczeniem na sfinansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa oczyszczalni ścieków i systemu kanalizacji sanitarnej Dziadkowice – Kąty” 249.232 zł., „Budowa nadbużańskiej sieci dystrybucyjnej – Internet

szerokopasmowy” 220.000 zł., na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek 30.768 zł.

Radna A. Szabracka wniosła o wykreślenie z uchwały punktu § 1, ust. 1, pkt. 2. tj. „Budowa nadbużańskiej sieci dystrybucyjnej – Internet szerokopasmowy – 220.000 zł.”

Przewodniczący Rady Adam Cwalina proponowaną zmianę poddał pod głosowanie – przyjęto jednogłośnie.

W dalszej kolejności pan Adam Cwalina, projekt uchwały poddał pod głosowanie. Przyjęto 13 głosami „za”, przy 2 „wstrzymujących się”.

Uchwała Nr V/22/11 w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego, stanowi załącznik do protokołu.

**d) Zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego instytucji kultury za 2010 rok.**

Projekt uchwały przedstawiła pani Skarbnik Krystyna Piotrowska. Poinformowała zebranych, że przychody Gminnego Ośrodka Kultury wyniosły 92.701,27 zł. Dotacja z budżetu gminy przekazana na funkcjonowanie Gminnego Ośrodka Kultury wyniosła 89.170,64 zł. Dochody z wynajmu Sali oraz dochody z wynajmu sprzętu nagłaśniającego uzyskano w wysokości 3.500,00 zł. Koszty GOK wynoszą 90.029,29 zł.

Gminna Biblioteka Publiczna uzyskała przychody w wysokości 45.390,12 zł. w tym z dotacji z budżetu gminy 44.218,10 zł. i Biblioteki Narodowej na zakup książek 1.150 zł. Koszty funkcjonowania Biblioteki Gminnej wyniosły 45.390,12 zł.

W tym miejscu Przewodniczący Rady Adam Cwalina, poprosił Kierownika Gminnego Ośrodka Kultury Zdzisława Kryńskiego, o przedstawienie sprawozdania z działalności GOK za 2010 rok. Kierownik wymienił imprezy organizowane i współorganizowane przez GOK:

- zajęcia rekreacyjno – sportowe w ramach ferii z GOK-iem,
- wystawy prac plastycznych,
- wieczór kolęd i koncert Zespołu Kalina,
- zapusty zespołowe,
- zespołowa Wieczerza wigilijna,
- występy zespołów zawodowych i amatorskich,
- współorganizowanie badań spirometrycznych, badań wzroku i słuchu,
- Bal Sylwestrowy oraz inne imprezy okolicznościowe wspólnie ze Stowarzyszeniem Koło Gospodyń Wiejskich w Dołubowie,
- Zespołowy Dzień Kobiet.

Głównym celem w 2010 roku była promocja gminy Dziadkowice i Zespołu Kalina. Organizowany był szereg wyjazdów promocyjnych m.in.:

- Spotkanie krajowej rady Spółdzielczości w Siemiatyczach,
- X Podlaskie targi Turystyczne w Białymstoku,
- Noc Świętojańska z Klubem literackim z Siemiatycz,
- Spływ Kajakowy „Bugiem z Bogiem” w Wólce nad Bugiem,
- Podlaskie Święto Chleba i Wykopki w skansenie w Ciechanowcu,
- Festiwal – Wasilkowskie Klimaty Akordeonowe,
- Wieczór Andrzejkowy w powiatowym Domu opieki Społecznej w Siemiatyczach,
- stworzona została strona internetowa zespołu kalina,

- organizacja Międzynarodowego dnia Folkloru,
- organizacja zielonych lekcji dla klas I – IV,
- współorganizacja „Złotych Godów” dla par małżeńskich z naszej gminy,
- reprezentacja gminy w zakończeniu projektu PO RYBY w Urzędzie Marszałkowskim w Białymstoku (występ Kaliny),
- współorganizacja I Ziołowego Spotkania w Korycinach.

Ponadto pan Zdzisław Kryński poinformował zebranych o pozyskaniu 35 tys. zł. na zakup nowych strojów ludowych oraz sprzętu elektronicznego do dokumentowania występów zespołu. Dzięki współpracy ze Stowarzyszeniem Lokalna Grupa Działania Tygiel Doliny Bugu, pozyskano środki w wysokości 5 tys. zł. na organizację festynu, a na organizację turnieju piłkarskiego 500 zł. z Urzędu Marszałkowskiego i 200 zł. ze Starostwa Powiatowego.

Na koniec pan Dyrektor powiedział o planach wyremontowania i modernizacji GOk-u. Nadmienił, iż kontaktował się w tej sprawie z Biurem Projektowym z Białej Podlaski, które zrobiło nieodpłatnie symulację rozbudowy budynku. Projekt taki kosztowałby ok. 50 tys. zł.

W dalszej kolejności Przewodniczący Rady Adam Cwalina projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego instytucji kultury za 2010 rok, poddał pod głosowanie – przyjęto jednogłośnie.

Uchwała Nr V/23/11 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego instytucji kultury za 2010 rok, stanowi załącznik do protokołu.

**d) Wyrażenia zgody na wyodrębnienie w budżecie gminy Dziadkowice funduszu sołeckiego w roku budżetowym 2012.**

Projekt uchwały przedstawiła pani Sekretarz, udzielając jednocześnie szczegółowych wyjaśnień.

Pan Adam Cwalina powiedział, że zostały w tym roku rozpoczęte inwestycje, z nadzieją skończenia ich w 2012 roku, właśnie ze środków funduszu sołeckiego. Zaznaczył, że należy uczulać mieszkańców o ewentualnym odrzuceniu tejże uchwały, tak żeby planowali prace tylko na jeden rok.

Pani Walentyna Gołaszewska zapytała, czy był już zwrot części wydatków poniesionych w 2009 r. w ramach funduszu sołeckiego.

Pani Skarbnik odpowiedziała że nie. Do końca maja br, będzie można składać wnioski o zwrot części kosztów, poniesionych w ramach funduszu sołeckiego.

Przewodniczący Rady Adam Cwalina projekt uchwały poddał pod głosowanie. Uchwałę przyjęło 14 głosami „za” przy 1 „wstrzymującym się”.

Uchwała Nr V/24/11 w sprawie wyrażenia zgody na wyodrębnienie w budżecie gminy Dziadkowice funduszu sołeckiego w roku budżetowym 2012, stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. 9**

Tego punktu posiedzenia nie realizowano, gdyż w punkcie 6. nie było żadnych wniosków i interpelacji radnych.

**Ad. 10**

W tym punkcie posiedzenia głos zabrali:

- pan M. Boguszewski – sołtys wsi Hornowo – zgłosił propozycję wpłacania podatku rolnego (zbieranego przez sołtysów) do kasy urzędu, a nie do banku.

Pani Skarbnik odpowiedziała, że wpłaty do banku są bezpieczniejsze i nie powodują dodatkowego obciążenia dla kasjerki.

- sołtys Hornowa zwrócił także uwagę na zły stan drogi Hornowo – Siemiatycze. Zgłosił także chęć uczestniczenia w wyjazdach komisji drogownictwa.

- pani J. Niewiarowska – sołtys wsi Brzeziny – poinformował zebranych o odnawiających się dziurach w drodze w Brzezinach.

- pan L. Tołwiński – zwrócił uwagę na problem ciężkich samochodów, rozbijających drogi gminne.

W dalszej kolejności Przewodniczący Rady Adam Cwalina zwrócił się z pytaniem do radnych o protokół z poprzedniej sesji - czy są zastrzeżenia, uwagi do jego treści. Następnie zarządził głosowanie – wszyscy radni byli za przyjęciem protokołu z IV Sesji Rady Gminy.

#### Ad. 11

W związku z wyczerpaniem porządku obrad, Przewodniczący Rady o godzinie 16<sup>10</sup> dokonał zamknięcia obrad V Sesji Rady Gminy.

Protokołowała

  
Anna Maria Migowska

Przewodniczący Rady

  
Adam Cwalina